

رقم القضية واسم القاضي:	إشعار حول الحقوق ومعلومات عن دعوى الاستئناف	ولاية مشيجان دائرة الاختصاص القضائي
-------------------------	--	--

رقم هاتف المحكمة:

عنوان المحكمة:

١. إذا كنت تحتاج إلى وسائل مساعدة للتعامل مع المحكمة بسبب الإعاقة أو إذا كنت تحتاج إلى مترجم لغة أجنبية لمساعدتك في المشاركة الكاملة بجلسات المحاكمة، الرجاء الاتصال بالمحكمة على الفور لعمل الترتيبات اللازمة.
٢. تم إحضارك إلى المحكمة بسبب الاتهام في جنحة. لديك الحقوق الأساسية التالية:
  - أ. أن تقر بالذنب (مذنب)، أو تنكر الذنب (غير مذنب)، أو أن تلتزم بالصمت. وإذا التزمت الصمت فسيتم الدفع بالبراءة. يمكنك الدفع بعدم الاعتراض، إذا أذنت لك المحكمة بذلك.
  - ب. أن تحصل على محاكمة أمام هيئة محلفين.
  - ج. أن تحصل على مساعدة من محام.
٣. يحق لك الحصول على محام معين على النفقة العامة وذلك إذا كنت معدماً (بدون قدرة مالية على تعيين محام) وإذا
  - أ. كانت الجريمة المتهم بها تستوجب حكماً بالسجن لا يقل عن مدة معينة، أو
  - ب. قد ارتأت المحكمة الحكم عليك بالسجن.
 ستقرر السلطة المسؤولة عن التعيين إذا كنت معسراً وتُعين مستشاراً إذا كنت مستحقاً لذلك.
٤. قد تضطر إلى إعادة دفع مصروفات المحامي المُعين. يجوز لك إثبات قدرتك على دفع الرسوم المقررة في حال حاولت المحكمة تقاضي أي تكاليف عن تعيين محامي، ويجب على المحكمة أن تحدد قدرتك على الدفع في هذا الوقت.
٥. إذا حصلت على محاكمة، فلديك الحقوق التالية:
  - أ. استدعاء الشهود ليدلوا بأقوالهم لصالحك أثناء المحاكمة. يمكنك الحصول على أمر موقع من المحكمة توجب فيه على الشهود الحضور إلى المحكمة.
  - ب. أن ترى وتستجوب جميع الشهود المائلين ضدك أثناء المحاكمة.
  - ج. أن تكون شاهداً عن نفسك أو أن تبقى ساكناً. إذا اخترت ألا تكون شاهداً نيابة عن نفسك، فلن يعلن مسؤول الادعاء عن امتناعك للإدلاء بشهادتك.
  - د. أن تدفع بالبراءة إلا إذا ثبتت التهمة عليك من دون أي شك.
٦. إذا أقررت بالذنب (مذنب)، أو امتنعت عن التعليق، وتم قبول إقرارك، فلن يحق لك الحصول على أي نوع من المحاكمة، وبهذا تتخلى عن كافة الحقوق الواردة في الفقرة رقم ٣ و ٥ أعلاه.
٧. يحق لك أن يُطلق سراحك بكفالة.
٨. إذا كنت الآن في فترة المراقبة أو تخضع لإطلاق سراح مشروط ودفعت بالبراءة (أو امتنعت عن التعليق) أو توصل القاضي أو هيئة المحلفين إلى نتيجة تتطوي على إدانتك، فيجوز أن يُعد ذلك انتهاكاً لفترة المراقبة أو إطلاق السراح المشروط.
٩. يمكن الحكم عليك بالحبس والغرامة، إضافة إلى المصروفات. ستبلغك المحكمة - أثناء المحاكمة - بالمخالفة، والحد الأدنى من عقوبة الحبس الإجمالي، حال وجودها، والعقوبة المحتملة القصوى عن المخالفة (بما في ذلك الحبس أو الغرامة أو الاثنين).
١٠. يجب دفع الغرامات والمصروفات والالتزامات المالية الأخرى المفروضة من المحكمة وقت تقديرها، فيما عدا إذا ارتأت المحكمة غير ذلك لسبب وجيه. إذا لم تستطع الدفع بسبب مصاعب مالية، فاتصل بالمحكمة على الفور لطلب بديل للدفع. MCR 6.425(D)(3).
١١. يجوز تقديم استئناف إلى المحكمة الدورية في ظرف ٢١ يوماً من تاريخ صدور الحكم أو وفقاً لما تسمح به MCR 6.625(B). إذا تضمن الحكم الحجز وأردت رفع دعوى استئناف ولم تستطع توكيل محام نظراً لظروفه المادية، تعين المحكمة محامياً ليمثل المدعى عليه في دعوى الاستئناف شريطة طلب توكيل محام من المحكمة خلال ١٤ يوماً من تاريخ صدور الحكم.

١٢. يجوز أن ينص القانون الفيدرالي و/أو قانون الولاية على منعك من امتلاك أو شراء ذخيرة أو أسلحة نارية (بما في ذلك البندقية أو المسدس أو المسدس الدوار) إذا كنت مدانًا بارتكاب جُنحة منطوية على عنف في حال كونك زوجًا/زوجة أو والدًا/والدة أو وصيًا/وصية على الضحية في الحاضر أو في الماضي، أو في حال وجود طفل بينك وبين الضحية، أو في حال مساكنة الضحية في الحاضر أو في الماضي كزوج/زوجة أو والد/والدة أو وصي/وصية، أو في حال اشتراكك في الحاضر أو في الماضي مع الضحية في علاقة أخرى مشابهة..

التاريخ

توقيع المدعى عليه

اسم المدعى عليه (مطبوع)

العنوان

رقم الهاتف

المدينة، الولاية، الرمز البريدي

**ملاحظات الاستخدام:** في حالة إعطاء المدعى عليه نسخة بلغة أجنبية من هذا النموذج لقراءتها، فيجب تقديم النسخة باللغة الإنجليزية والنسخة باللغة الأجنبية في القضية.

تختلف عواقب عمليات القبض قبل 10/1/03 عن عمليات القبض في هذا التاريخ أو بعده. في حال أُنشِدعي المدعى عليه في جريمة قُبض عليه أو عليها بسببها قبل 10/1/03، فاتصل بالمكتب الإداري لمحكمة الولاية لمعرفة النسخة المناسبة من هذا النموذج.